

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG



Đối với những cá nhân không sống trong hộ gia đình đơn thân (hộ gia đình chưa nhận được trợ cấp đặc biệt dành cho hộ gia đình đơn thân)

Trợ cấp hỗ trợ sinh hoạt đặc biệt dành cho hộ gia đình nuôi con nhỏ

Giới thiệu **trợ cấp đặc biệt** dành cho các hộ gia đình nuôi con nhỏ!

1. Những cá nhân đủ điều kiện

Những cá nhân đáp ứng yêu cầu (1) hoặc (2) bên dưới (* Không bao gồm những cá nhân đã nhận Trợ cấp dành cho hộ gia đình đơn thân)

- (1) Những cá nhân **đủ điều kiện nhận Trợ cấp hỗ trợ sinh hoạt đặc biệt dành cho hộ gia đình nuôi con nhỏ vào năm 2022 (trợ cấp năm trước)**
(Những cá nhân đã nhận hoặc từ chối trợ cấp năm trước, bất kể có yêu cầu nộp đơn đăng ký hay không)

- (2)
 - Cha mẹ/người giám hộ đang nuôi **một hoặc nhiều trẻ dưới 18 tuổi*** (hoặc một hoặc nhiều trẻ khuyết tật **dưới 20 tuổi**) tính đến thời điểm ngày 31 tháng 3 năm 2023, và
 - Những cá nhân có thu nhập thay đổi đột ngột kể từ ngày 1 tháng 1 năm 2023 và thu nhập hiện tại **bằng với mức thu nhập của những người được miễn thuế cư trú**

(* Điều kiện chỉ xét cho các hộ gia đình có trẻ sơ sinh, v.v... được sinh tính đến ngày 29/2/2024)

2. Số tiền trợ cấp

50.000 yên mỗi trẻ

- **Có thể cần** hoặc **không cần phải** nộp đơn đăng ký để nhận trợ cấp.
Vui lòng xem thủ tục nhận trợ cấp ở mặt sau để biết thêm thông tin.

* Vui lòng gọi đến số điện thoại bên dưới nếu bạn có thắc mắc.

- **Tổng đài Cơ quan Trẻ em và Gia Đình**
(Giờ làm việc: 9:00 sáng – 6:00 chiều, ngày thường trong tuần)

0120-400-903

Vui lòng liên hệ với văn phòng chính quyền địa phương xử lý Trợ cấp hỗ trợ sinh hoạt đặc biệt dành cho hộ gia đình nuôi con nhỏ (Hộ gia đình không thuộc diện đơn thân) để biết thêm thông tin về cách nộp đơn.

3. Thủ tục để nhận trợ cấp

I. Các cá nhân đủ điều kiện nhận Trợ cấp hỗ trợ sinh hoạt đặc biệt dành cho hộ gia đình nuôi con nhỏ có thu nhập thấp năm 2022 (Hộ gia đình nuôi con nhỏ có thu nhập thấp không thuộc diện đơn thân)

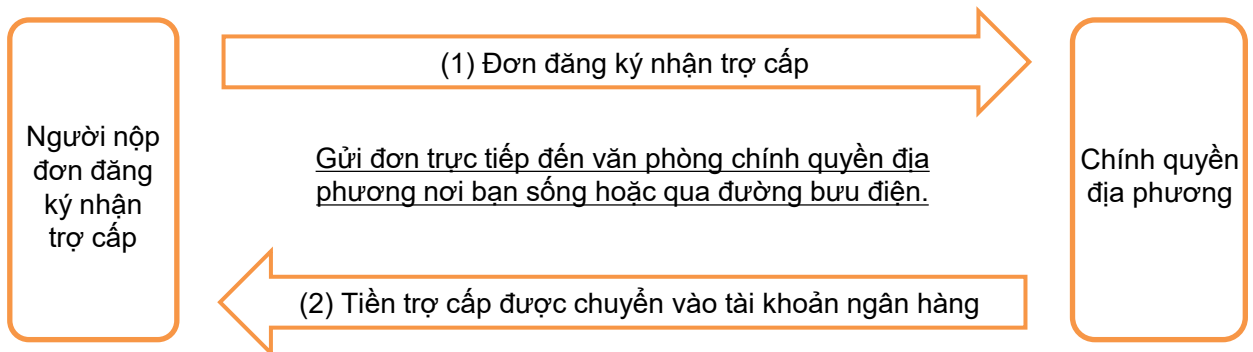
- ▶ **Không cần nộp đơn** để được nhận trợ cấp.
- ▶ Chính quyền địa phương nơi bạn sống sẽ chuyển khoản trực tiếp tiền trợ cấp vào tài khoản được chỉ định cho Trợ cấp hỗ trợ sinh hoạt đặc biệt dành cho hộ gia đình nuôi con nhỏ có thu nhập thấp năm 2022 (ví dụ: tài khoản đã gửi Trợ cấp nuôi con hoặc Trợ cấp nuôi con đặc biệt vào tháng 4 năm 2022) nhanh nhất có thể.

[Lưu ý]

- * Những cá nhân không muốn nhận trợ cấp phải gửi thông báo từ chối cho chính quyền địa phương nơi họ sống.
- * Nếu có khả năng việc thanh toán trợ cấp không thể được xử lý chính xác, chẳng hạn như do tài khoản được chỉ định cho Trợ cấp hỗ trợ sinh hoạt đặc biệt dành cho hộ gia đình nuôi con nhỏ có thu nhập thấp năm 2022 đã bị đóng, hãy đảm bảo thay đổi tài khoản được chỉ định hoặc thực hiện các biện pháp phòng ngừa khác nếu cần.

II. Các cá nhân không thuộc đối tượng trên (Ví dụ: Cá nhân có thu nhập thay đổi đột ngột)

- ▶ **Cần nộp đơn** để được nhận trợ cấp.
- ▶ Điền vào mẫu đơn đăng ký—bao gồm thông tin tài khoản ngân hàng của bạn—và gửi cùng với các tài liệu cần thiết **trực tiếp đến văn phòng chính quyền địa phương nơi bạn sống** hoặc **qua đường bưu điện**.
- ▶ Các đơn đăng ký sẽ được xác minh và tiền trợ cấp sẽ được gửi vào tài khoản được chỉ định cho những người nộp đơn đáp ứng các điều kiện bắt buộc.



Vui lòng cảnh giác với các thủ đoạn **lừa đảo chuyên khoản ngân hàng và lừa đảo thông tin cá nhân có thể xảy ra** liên quan đến Trợ cấp hỗ trợ sinh hoạt đặc biệt dành cho hộ gia đình nuôi con nhỏ.

Nếu bạn nhận được cuộc gọi hoặc thư đáng ngờ qua đường bưu điện tại nhà hoặc nơi làm việc từ bất kỳ ai tự xưng là nhân viên chính quyền tỉnh hoặc thành phố hoặc đại diện của Cơ quan Trẻ em và Gia Đình, vui lòng liên hệ với văn phòng chính quyền địa phương nơi bạn sống, đồn cảnh sát gần nhất hoặc Đường dây nóng tư vấn của cảnh sát (#9110).